MINISO

USER MANUAL
使用說明書

Colorful Wireless Speaker
Enceinte Sans Fil
سماعة لاسلكية ملونة
Altavoz Inalámbrico
炫彩藍牙音箱

MODEL: A160

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

Dear customer

Thank you for using Miniso Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly for best product performance. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, true-to-life sound and multiple functions. The whole series have the patent of appearance design. The system adopting the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effects anytime at home, outdoors, during a trip or during work. It provides perfect experience when you play music on your laptops, digital music players and other audio-visual players, leading you to a better life with beautiful music!

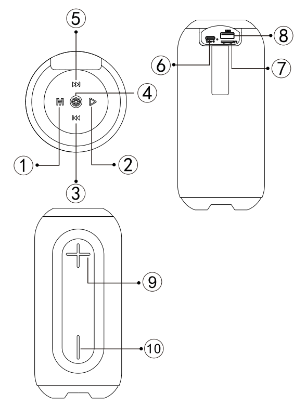
Cautions

BT : V5.4
Pairing Name: MINISO-A160
Charging Input: 5V ⎓ 1A
Battery Capacity: 1800mAh
Charging Port: USB-C
Transmission Distance: Around 10m
Music Playback Time: Around 6h (70% volume)
Charging Time：Around 2.5h

Contents

Speaker×1, Charging Cable×1, User Manual×1

Product Structure



①M Button
②Play
③Previous
④Power/Light Button
⑤Next
⑥USB-C Port
⑦TF Card
⑧USB Drive
⑨"+" Button
⑩ "-" Button

Usage

Function	Instructions
Volume	Press "+" button to turn volume up, press "-" button to turn volume down
Previous/ Next	Press previous button to move to previous track, press next button to move to next track
Charging	Plug the charging cable to get the product charged
Play/Pause	Press play/pause button
Power On/Off	Long press power button
Light Adjustment	Press light button to switch between lighting modes, press twice to turn the light on/off
M Button	Press to switch between USB drive/TF card/BT modes
TF Card	Insert TF card to play the audio files on it
USB Drive	Plug USB drive to play the audio files on it

TWS	1. Turn on both speakers. The speakers will enter automatic pairing mode, and the blue indicator light will start flashing.2. Press the play button twice on either speaker. After hearing a "beep" sound, the two speakers will enter pairing mode with each other. When you hear another "beep," the dual connection is successful. (If not successful within 30 seconds, please repeat steps 1 and 2.)3. Turn on BT on your phone, search for and connect to the speaker. Once connected successfully, both speakers can play audio simultaneously.
Note: The speakers have a memory function. When turned on again, they will automatically reconnect in TWS mode. To disconnect the TWS connection, press the play button twice again.	

Cautions

1. Please use and store the equipment and accessories within the temperature range of -10℃~45℃. When the temperature is too high or too low, it may cause malfunctions;
2. Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place away from direct sunlight;
3. Do not disassemble, hit, crush the product or throw the device into fire to avoid explosion. If the battery bulges or leaks, stop using it;
4. When using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices (such as pacemakers, etc.)
5. Due to the features of BT technology, the strength of the signal is related to the specific environment. If there are more overlapping wireless signals nearby, or there is strong electromagnetic interference, the signal received by the BT speaker will become weaker or even disconnected;
6. If not used for a long time, please charge the product once every three months to avoid battery over-discharge damage;
7. Stop using the equipment before cleaning or maintaining the equipment. Please wipe the equipment with a clean, dry soft cloth;
8. It is recommended to use a brand manufacturer, certified charger with an output voltage of 5V to charge this product. Please avoid using fast-charging chargers with output voltages exceeding 5V to avoid excessive charging voltage damage to the product!

Troubleshooting

1.The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone.
Solution: Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.
2. The wireless speaker is unable to be turned on.
Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.
3. Can the battery of the wireless speaker be replaced?
Solution: No, this is lithium polymer battery, which is irreplaceable.
4. Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?
Solution: To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.
5. The link between the wireless speaker and the cell phone has been disconnected within 10 meters.
Solution: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the speaker and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect connection within the effective distance.
6. Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
7. Can I operate the Apps of my phone through the speaker after pairing the wireless speaker with the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the speaker due to their settings.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC Warning

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WEEE Warning

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

The charging device is not included.

5 — 5 W

The power delivered by the charger must be between min [5] Watts required by the product, and max [5] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir utilisé l'enceinte sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation. Utilisez-le correctement pour obtenir les meilleures performances du produit. L'enceinte sans fil MINISO ont une apparence élégante, un son fidèle et des fonctions multiples. La série entière a le brevet de la conception de l'apparence. Le système adoptant la technologie de pointe de l'industrie vous permet de profiter d'excellents effets sonores à tout moment, à la maison, à l'extérieur, en voyage ou au travail. Le produit offre une expérience parfaite lorsque vous jouez de la musique sur vos ordinateurs portables, vos lecteurs de musique numérique et autres lecteurs audiovisuels, vous conduisant à une vie meilleure avec de la belle musique !

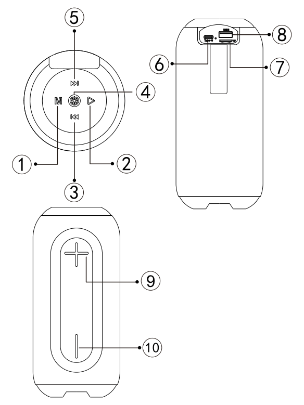
Paramètres du Produit

BT : V5.4
Nom d' Appairage : MINISO-A160
Entrée de Chargement : 5V ⎓ 1A
Port de Chargement : USB-C
Capacité de la Batterie : 1800mAh
Distance de Transmission : Environ 10m
Durée de Lecture de Musique : Environ 6h (70% volume)
Durée de Chargement : Environ 2.5h

Contenu

Enceinte×1, Câble de Chargement×1, Manuel d'Utilisation×1

Aperçu du Produit



①Bouton M
②Lecture
③Précédent
④Bouton d'Alimentation/clairage
⑤Suivant
⑥Port USB-C
⑦Carte TF
⑧Clé USB
⑨Bouton « + ».
⑩Bouton « - ».

Fonctions

Fonction	Instructions
Volume	Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton « - » pour diminuer le volume
Précédent/ Suivant	Appuyez sur le bouton précédent pour passer à la piste précédente, appuyez sur le bouton suivant pour passer à la piste suivante
Chargement	Branchez le câble de chargement pour recharger le produit
Lecture/ Pause	Appuyez sur le bouton lecture/pause
Marche/Arrêt	Appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt
Réglage de la Lumière	Appuyez sur le bouton d'éclairage pour passer d'un mode à l'autre, appuyez deux fois pour allumer/éteindre la lumière
Bouton M	Appuyez sur ce bouton pour passer du mode clé USB/ carte TF/BT
Carte TF	Insérez la carte TF pour lire les fichiers audio qu'elle contient
Lecteur USB	Insérez la clé USB pour lire les fichiers audio qu'elle contient

TWS	1. Allumez les deux enceintes. Les enceintes passent en mode d'appairage automatique et le voyant bleu commence à clignoter. 2. Appuyez deux fois sur la touche de lecture de l'un des enceintes. Après avoir entendu un « bip », les deux haut-parleurs passent en mode d'appairage l'un avec l'autre. Lorsque vous entendez un autre « bip » , la double connexion est réussie. (En casd'échec dans les 30 secondes, répétez les étapes 1 et 2). 3. Activez la fonction BT sur votre téléphone, recherchez l'enceinte etconnectez-le. Une fois la connexion réussieles deux enceintes peuvent diffuser de l'audio simultanément.
Remarque : Les enceintes ont une fonction de mémorisation. Lorsque vous les rallumez, ils se reconnectent automatiquement en mode TWS. Pour déconnecter la connexion TWS, appuyez à nouveau deux fois sur la touche de lecture.	

Attention

1. Veuillez utiliser et stocker l'équipement et les accessoires dans une plage de température de -10℃~45℃. Une température trop élevée ou trop basse peut entraîner des dysfonctionnements ;
2. Veuillez placer l'appareil et ses accessoires dans un endroit ventilé, frais et à l'abri de la lumière directe du soleil ;
3. Ne pas démonter, frapper, écraser le produit ou le jeter au feu afin d'éviter toute explosion. Si la batterie est bombée ou fuit, cessez de l'utiliser ;
4. Lors de l'utilisation de cet appareil, il convient de respecter une distance d'au moins 15 cm par rapport aux dispositifs médicaux implantés (tels que les stimulateurs cardiaques, etc.).
5. En raison des caractéristiques de la technologie BT, la force du signal est liée à l'environnement spécifique. S'il y a plus de signaux sans fil qui se chevauchent à proximité, ou s'il y a de fortes interférences électromagnétiques, le signal reçu par le haut-parleur BT sera plus faible ou même déconnecté ;
6. En cas de non-utilisation prolongée, veuillez recharger le produit une fois tous les trois mois afin d'éviter que la batterie ne soit trop déchargée ;
7. Cessez d'utiliser l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec ;
8. Il est recommandé d'utiliser un chargeur certifié par le fabricant avec une tension de sortie de 5V pour charger ce produit. Évitez d'utiliser des chargeurs à chargement rapide dont la tension de sortie est supérieure à 5 V afin d'éviter que la tension de charge excessive n'endommage l'appareil.

Résolution des problèmes

1. L'enceinte ne peut pas être appairée avec le téléphone portable.
Solution : Vérifiez si l'enceinte est en mode d'appairage et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit de la liste des appareils connectés et réappairez-le en suivant le manuel d'utilisation.
2. L'enceinte ne peut pas être allumée.
Solution : Vérifiez le niveau de batterie. Rechargez l'enceinte si nécessaire.
3. La batterie de l'enceinte peut-elle être remplacée ?
Solution : Non, il s'agit d'une batterie au lithium-polymère, qui n'est pas remplaçable.
4. Puis-je utiliser l'enceinte à un volume élevé pendant une longue période ?
Solution : Pour prolonger la durée de vie de l'enceinte, il est déconseillé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.
5. La connexion entre l'enceinte et le téléphone a été interrompue alors que la distance est inférieure à 10 mètres.
Solution : Le Bluetooth est sans fil et très sensible aux obstacles entre l'enceinte et l'appareil connecté. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou d'autres éléments susceptibles de perturber la connexion dans la zone de couverture.
6. Aucun son n'est émis lorsque l'enceinte est connectée à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution : Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est bien connectée à l'enceinte sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous également que le volume est activé sur votre téléphone ou ordinateur.
7. Puis-je contrôler les applications de mon téléphone via l'enceinte après l'appairage ?
Réponse : Certaines applications peuvent ne pas être compatibles avec le contrôle via l'enceinte en raison de leurs paramètres.

IC Warning

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(x) RSS exempté(s) de licence du ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement Économique du Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le dispositif de chargement n'est pas inclus.

5 — 5 W

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min [5] Watts requis par le produit, et max [5] Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

عزيزي المستخدم

كرًا لاختيارك السماعات اللاسلكية من مينيسو. يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل الاستخدام. يؤدي الاستخدام بشكل صحيح إلى الاستمتاع بالمنتج بشكل أفضل. تتميز السماعات اللاسلكية مينيسو بمظهر أنيق وحجم صغير وصوت نقي ووظائف متعددة. السلسلة بأكملها لديها براءة اختراع لتصميم المظهر. يتيح لك النظام الذي يعتمد التكنولوجيا الرائدة في الصناعة الاستمتاع بالمؤثرات الصوتية المميزة في أي وقت في المنزل أو في الهواء الطلق أو خلال الرحلات أو أثناء العمل. توفر تجربة مثالية عند تشغيل الموسيقى على أجهزة الكمبيوتر المحمولة ومشغلات الموسيقى الرقمية وغيرها من المشغلات الصوتية والمرئية، مما يقود إلى حياة أفضل عند الاستماع إلى الموسيقى الجميلة

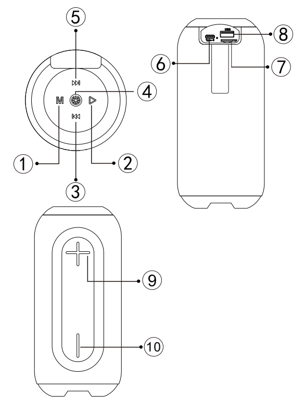
واصفات المنتج

إصدار البلوتوث: 5.4
اسم الاقتران: MINISO-A160
مدخل الشحن: 5 فولت / 1 أمبير
سعة البطارية: 1800 مللي أمبير
منفذ الشحن: USB-C
مسافة النقل: حوالي 10 أمتار
مدة تشغيل الموسيقى: حوالي 6 ساعات عند 70% من مستوى الصوت
مدة الشحن:حوالي 2.5 ساعتين

الملحقات

المنتج×1، كابل الشحن×1، دليل المستخدم×1

ف المنتج



①زر الوظائف
②التشغيل
③ر السابق
④ر التشغيل/الإضاءة
⑤ر التالي
⑥منفذ شحن USB-C
⑦بطاقة TF
⑧وحدة USB
⑨زر "+"
⑩ر "-"

لوظائف

لوظيفة	ريقة التشغيل
بط الصوت	ضغط زر "+" لزيادة الصوت، اضغط زر "-" لخفض الصوت
السابق/التالي	اضغط زر السابق للعودة، وزر التالي للتقدم
لشحن	صِل كابل الشحن بالجهاز للشحن
شغيل/إيقاف مؤقت	ضغط زر التشغيل/الإيقاف المؤقت
غيل/إيقاف	ضغط مطولًا على زر التشغيل
ضبط الإضاءة	ضغط زر الإضاءة للتبديل بين الأوضاع، اضغط مرتين للتشغيل/الإيقاف
زر الوظائف	ضغط للتبديل بين أوضاع ذاكرة فلاش/ بطاقة/ بلوتوث
TF بطاقة	دخل البطاقة لتشغيل الملفات الصوتية منها
USB وحدة	أدخل الوحدة لتشغيل الملفات الصوتية منها
TWS اتصال	1. شغّل السماعات. ستدخل السماعتان في وضع الاقتران التلقائي، ويبدأ المؤشر الأزرق بالوميض.2. اضغط زر التشغيل مرتين بسرعة في إحدى السماعتين. بعد سماع صوت "تنبيه"، ستدخل السماعتان في وضع الاتصال المتبادل. بعد سماع صوت تنبيه آخر، يتم الاتصال بنجاح. إذا لم يتم الاتصال خلال 30 ثانية، أعد تنفيذ الخطوتين 1 و3.2. شغّل البلوتوث في هاتفك، وابحث عن السماعة وقم بالاتصال بها. بعد نجاح الاتصال، ستعمل السماعتان معًا في نفس الوقت
ملاحظة: تحتوي السماعات على وظيفة تذكر. عند التشغيل مرة أخرى، ستتصل تلقائيًا. لفصل الاتصال، اضغط زر التشغيل مرتين مرة أخرى	

لتحذير

1. يستخدم ويخزن تحت درجة حرارة سالب 10 إلى 45 درجة مئوية. عندما تكون الحرارة مرتفعة جدا أو منخفضة جدا فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال
2. يحفظ في مكان بارد وجيد التهوية بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة
3. لا تفكك أو تضرب أو تلقي المنتج في النار لتجنب الانفجار. توقف عن الاستخدام في حالة انتفاخ أو تسرب البطارية
4. أثناء الاستخدام هذا الجهاز، يستخدم عن بعد 15 سم عن الأجهزة الطبية المزروعة مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وما إلى ذلك
5. ترتبط قوة الإشارة بالبيئة المحددة. في حالة وجود إشارات لاسلكية متداخلة أو كان هناك تداخل كهرومغناطيسي قوي فإن إشارة البلوتوث تصبح أضعف أو حتى تنفصل
6. اشحن مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لتجنب تلف البطارية الزائد في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة
7. توقف عن الاستخدام قبل التنظيف أو الصيانة. امسح بقطعة قماش جافة للتنظيف
8. توقف عن الاستخدام قبل التنظيف أو الصيانة. امسح بقطعة قماش جافة للتنظيف

استكشاف الأعطال وإصلاحها

1. السماعة غير قادرة على الاقتران بالهاتف
الإجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الاقتران، وما إذا كان البلوتوث في الهاتف قيد التشغيل. قم بحذف اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الاقتران بالهاتف من جديد وفق دليل المستخدم
2. لا يمكن تشغيل السماعة
الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر
3. هل يمكن استبدال بطارية السماعة؟
الإجابة: لا، بطارية ليثيوم بوليمر غير قابلة للاستبدال
4. هل يمكن استخدام السماعة بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة؟
الإجابة: لا يوصى بتشغيل السماعة بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة للحفاظ على آداء السماعة لفتر أطول
5. تم فصل الاتصال بين السماعة والهاتف في حدود 10 أمتار
الإجابة: البلوتوث هو تقنية اتصال لاسلكية لذا فهو حساس للغاية للأشياء الموجودة بين السماعة والجهاز المتصل. تحقق مما إذا كان هناك أي معادن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن المسافة الفعالة
6. لا يمكن سماع الصوت عند توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف
الإجابة: تحقق مما إذا تم تعيين قناة إخراج صوت الكمبيوتر كصوت بلوتوث وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP. تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر
7. هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد اقتران السماعة بالهاتف؟
الإجابة: قد لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها

Estimado/a cliente

Gracias por elegir el altavoz inalámbrico MINISO. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto para garantizar un uso correcto y obtener el mejor rendimiento. El altavoz inalámbrico MINISO presenta un diseño elegante, tamaño compacto, sonido nítido y múltiples funciones. Toda la serie cuenta con patente de diseño. Su sistema adopta tecnología avanzada, lo que le permite disfrutar de un sonido de alta calidad en cualquier lugar: en casa, al aire libre, de viaje o en el trabajo. Ofrece una experiencia excelente al reproducir música en computadoras portátiles, reproductores de música digital y otros dispositivos audiovisuales, para que disfrute de una vida mejor llena de música maravillosa.

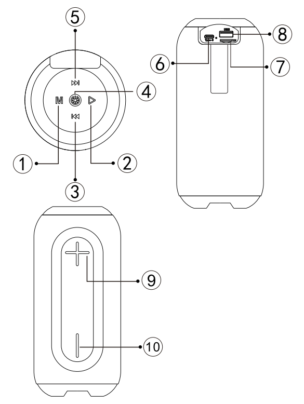
Especificaciones

BT: V5.4
Nombre de Emparejamiento: MINISO-A160
Entrada de Carga: 5V ⎓ 1A
Capacidad de Batería: 1800mAh
Puerto de Carga: USB-C
Distancia de Transmisión: Alrededor de 10 m
Tiempo de Reproducción de Música: Alrededor de 6 h (70 % de volumen)
Tiempo de Carga：Alrededor de 2.5 h

Contenido

Altavoz×1, Cable de Carga×1, Manual de Usuario×1

Estructura del Producto



①Botón M
②Reproducir
③Anterior
④Botón de Encendido/Luz
⑤Siguiente
⑥Puerto USB-C
⑦Tarjeta TF
⑧Memoria USB
⑨Botón "+"
⑩Botón "-"

Uso

Función	Instrucciones
Volumen	Presione el botón "+" para subir el volumen, presione el botón "-" para bajarlo
Anterior/ Siguiente	Presione el botón anterior para ir a la pista anterior, presione el botón siguiente para ir a la pista siguiente
Carga	Conecte el cable de carga para cargar el producto
Reproducir/ Pausar	Presione el botón de reproducir/pausar
Encender/ Apagar	Mantenga presionado el botón de encendido
Ajuste de Luz	Presione el botón de luz para cambiar entre los modos de iluminación, presione dos veces para encender/apagar la luz
Botón M	Presione para cambiar entre modos de memoria USB, tarjeta TF y BT
Tarjeta TF	Inserte la tarjeta TF para reproducir los archivos de audio
Memoria USB	Conecte la memoria USB para reproducir los archivos de audio

TWS	1. Encienda ambos altavoces. Los altavoces entrarán en modo de emparejamiento automático y el indicador azul comenzará a parpadear.2. Presione dos veces el botón de reproducir en cualquiera de los altavoces. Después de escuchar un "beep", ambos altavoces entrarán en modo de emparejamiento mutuo. Cuando escuche otro "beep", la conexión dual será exitosa. (Si no tiene éxito en 30 segundos, repita los pasos 1 y 2.)3. Active el BT en su celular, busque y conéctese al altavoz. Una vez conectado, ambos altavoces reproducirán audio simultáneamente.
Nota: Los altavoces tienen función de memoria. Al encenderse nuevamente, se reconectarán automáticamente en modo TWS. Para desconectar la conexión TWS, presione dos veces el botón de reproducir.	

Precauciones

1. Utilice y almacene el equipo y los accesorios dentro del rango de temperatura de -10℃~45℃. Cuando la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, puede causar mal funcionamiento;
2. Por favor, coloque el equipo y sus accesorios en un lugar ventilado, fresco y alejado de la luz solar directa;
3. No desmonte, golpee, aplaste el producto ni arroje el dispositivo al fuego para evitar explosiones. Si la batería se abulta o tiene fugas, deje de usarla;
4. Cuando utilice este dispositivo, por favor, manténgalo alejado al menos 15cm de dispositivos médicos implantados (como marcapasos, etc.)
5. Debido a las características de la tecnología BT, la intensidad de la señal está relacionada con el entorno específico. Si hay más señales inalámbricas superpuestas cerca, o hay fuertes interferencias electromagnéticas, la señal recibida por el altavoz BT se debilitará o incluso se desconectará;
6. Si no se utiliza durante mucho tiempo, cargue el producto una vez cada tres meses para evitar daños por sobredescarga de la batería;
7. Deje de utilizar el equipo antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento. Por favor, limpie el equipo con un paño suave, limpio y seco;
8. Se recomienda utilizar un cargador certificado y de marcas fiables con un voltaje de salida de 5V para cargar este producto. Evite utilizar un cargador de carga rápida con un voltaje de salida superior a 5V para evitar que el voltaje de carga excesivo dañe el producto.

Solución de problemas

1. El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el Manual del usuario.
2. El altavoz inalámbrico no se puede encender.
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.
3. ¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Solución: No se puede, una batería de polímero de litio, que es insustituible.
4. ¿Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducir a un volumen alto durante mucho tiempo.
5. El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.
Solución: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
6. No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o al teléfono.
Solución: Compruebe si la salida de audio de la computadora ya está conectada al dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.
7. ¿Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración.

El dispositivo de carga no está incluido.

5 — 5 W

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo de [5] vatios requerido por el producto y el máximo de [5] vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

尊敬的客戶

非常感謝您使用MINISO藍牙音箱產品，使用前請詳細閱讀本說明書，正確操作使用，更好發揮產品優越性能。MINISO藍牙音箱外觀設計時尚絢麗、音質純美，多功能一體化設計，全系列擁有外觀設計專利，系統上採用行業領先電聲技術，使您在居家使用、戶外旅行、商務工作中隨時隨地享受卓越效果，為您的筆記型電腦、數碼音樂播放機等視聽產品提供超值完美的音質體驗，帶您聆聽美妙音樂，感受健康快樂生活！

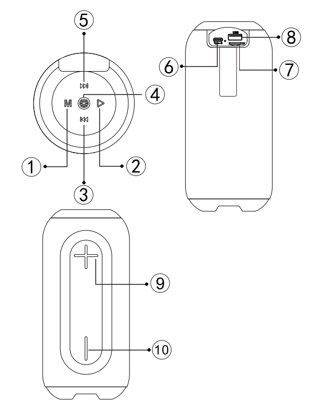
產品參數

無線版本：V5.4
無線配對名：MINISO-A160
充電輸入：5V ⎓ 1A
電池容量:1800mAh
充電插口：USB-C
傳輸距離：約10 m
音樂時間：約 6 h（70%音量）
充電時間：約 2.5 h

包裝清單

藍牙音箱*1 充電線*1 說明書*1

產品指示圖



①M鍵
②播放鍵
③上一曲鍵
④開關機/燈光鍵
⑤下一曲鍵
⑥USB-C充電
⑦TF卡
⑧U盤
⑨加鍵
⑩減鍵

功能操作介紹

功能	操作
音量調節	短按加鍵，聲音增加； 短按減鍵，聲音減少
上/下曲	短按上一曲鍵，上一曲；短按下一曲鍵，下一曲
充電	插入充電線可給設備充電
播放暫停	短按暫停播放鍵
開關機	長按開關機鍵
燈光調節	短按燈光鍵，切換燈光，按兩下關閉/打開燈光
M模式	短按切換U盤/TF卡/無線模式
TF卡	可插入TF卡播放卡裡面的音訊檔
U盤	可插入U盤播放裡面的音訊檔
TWS模式	1.打開兩台藍牙音箱。藍牙音箱進入自動配對狀態，此時藍色指示燈閃。2.快速按兩下任意一台音箱的播放鍵，聽到"嘟"提示音兩台音箱進入對聯狀態，再聽到"嘟"提示音即互聯成功。(若30s內未成功，請重1、2步)。3.手機打開藍牙功能，搜索並連接音箱,連接成功後，兩台音箱可以同步播放。
注意:藍牙音箱模式有記憶功能，再次開機會自動對聯,如果需要斷開TWS模式，再次按兩下播放鍵，TWS連接即可斷開	

注意事項

1.請避免將產品存儲或使用於溫度低於-10℃或高於45℃的環境，當環境溫度過高或過低時，可能會引起故障。
2.請將設備及其配件放置在通風、陰涼、無陽光直射的地方。
3.請勿將設備拆解、撞擊、擠壓或投入火中，以免發生爆炸。若電池出現鼓脹、漏液，請勿繼續使用。
4.在使用本設備時，請與植入的醫療設備（如起搏器等）保持至少15釐米的距離
5.由於藍牙技術的特性，信號的強弱與具體使用環境有關，如果附近有較多無線信號重疊，或者有較強電磁波干擾，藍牙音箱接收到的信號變弱，甚至斷連。
6.如果長期不使用，請每三個月給產品充電一次，避免電池過放損壞。
7.清潔、維護設備前停止使用設備，請使用清潔、乾燥的軟布擦拭設備。推薦使用品牌廠商、通過認證、輸出電壓為5V的充電器給本產品充電。請避免使用輸出電壓超過5V的快充充電器，以免過高電壓充電損壞產品！

故障排除

1.藍牙音箱不能與手機配對
答：請檢查音箱是否處於配對模式，以及檢查手機藍牙搜索功能是否已打開；並檢查設備上的藍牙功能表並刪除/取消音箱，按說明書將音箱重新連接。
2.藍牙音箱啟動不了
答：請檢查音箱的電量，並嘗試重新充電。
3.藍牙音箱能否更換電池
答：不可以，音箱使用不可拆卸式聚合物鋰電池。
4.是否可以長時間大音量使用
答：為提升藍牙音箱使用壽命，不建議長時間大音量使用。
5.藍牙音箱與手機在10米斷開連接
答：由於藍牙是一種無線技術，因此對耳機與已連接設備間的物體很敏感，請檢查在連接範圍內是否有金屬或其它影響連接的物件。
6.音箱連接電腦或手機後，聽不到聲音
答：請檢查電腦輸出聲道是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否支援A2DP協定，並檢查電腦/手機的音量。
7.藍牙音箱與手機連接後，可以用音箱控制手機上的應用程式嗎
答：設備應用程式的軟體設定或有不同，令個別應用程式的功能不支援由音箱操控。

FCC ID:2ANVR-A160

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
صنع في الصين
HECHO EN CHINA

www.miniso.com

CE RoHS UK CA

说明书尺寸：630*85mm
材质:105g铜版纸，双面打印
扇形折